خبرنامه گروه اقدام گرنفل

8 August 2017
Issue No: 35
Farsi

در این شماره

هدف از این خبرنامه

این سی و پنجمین شماره خبرنامه گروه اقدام گرنفل است. مایل هستیم شما را در جریان آخرین اطلاعات و خدمات قابل استفاده قرار دهیم.
این خبرنامه به زبانهای انگلیسی و عربی هم قابل تهیه است. برای کسب آخرین اطلاعات ما را در تویتر به شناسه grenfellsupport@ و در فیسبوک به نشانی facebook.com/grenfellsupport دنبال کنید یا به وبسایت ما به نشانی www.gov.uk مراجعه نمایید.

جلسه آزاد امروز در محل The Curve در رابطه با بازیابی اسباب و اثاثیه

اکنون فرایند بازیابی اسباب و اثاثیه از آپارتمانهای برج گرنفل که در آتش‌سوزی آسیب کمتری دیده‌اند آماده شده است. شرکت کنیون که یک شرکت تخصصی بازیابی است استخدام شده تا اسباب و اثاثیه را از 33 واحد آپارتمان برج گرنفل و 22 واحد آپارتمان خیابان گرنفل واک بازیابی کند.
برای کمک به این امر، امروز سه‌شنبه 8 اوت، از ساعت 2 تا 4 بعد از ظهر، شرکت کنیون یک جلسه آزاد در محل The Curve برگزار می‌کند تا به سوالاتی که ممکن است خانواده‌ها در مورد چگونگی بازیابی، نگهداری و عودت اسباب و اثاثیه خود داشته باشند پاسخ دهد.
جلسات دیگری هم برنامه‌ریزی خواهد شد و اطلاعات مربوط به آنها در خبرنامه روز چهارشنبه اعلام خواهد شد.

اگر کسانی سوال داشته باشد باید با مسئول پرونده یا مشاور اسکان خود صحبت کنند.
برای اطلاعات بیشتر و آخرین اخبار لطفا به وبسایت www.grenfellresponse.org.uk مراجعه نمائید.

دیدار عمومی در کلیسای ناتینگ هیل

دیدار عمومی محلی بعدی چهارشنبه هفته آینده 9 اوت (آگوست) از ساعت 6 تا 7:30 عصر در کلیسای ناتینگ هیل واقع در Notting Hill Methodist Church, 240 Lancaster Road, Notting Hill, W11 4AH برگزار می‌شود.

هدف از این جلسه، ارائه موارد ذیل است:
- آخرین اخبار توسط نمایندگان گروه اقدام
- جلسه پرسش و پاسخ رو در رو
- راهنمائی در مورد اطلاعات و خدمات قابل استفاده
شرکت در این دیدارها برای عموم آزاد است. اگر افرادی از املاک لانکاستر غرب را سراغ دارید که علاقمند به شرکت در این دیدارها هستند آنها را هم دعوت کنید.

اگر پیشنهاداتی برای بررسی در این دیدارها دارید لطفا به نشانی ایمیل communityengagement@grenfellresponse.org ارسال کنید.

مسافرت رایگان خانواده‌ها به کورن‌وال

کورن‌وال هاگز گرنفل، تا سال 2019، به خانواده‌های آسیب دیده در آتش‌سوزی برج گرنفل سفر تفریحی رایگان به کورن‌وال ارائه می‌کند.
اولین سفری که خانواده‌ها می‌توانند ثبت نام کنند یک سفر یک هفته‌ای رایگان به فالموث در اواخر ماه اوت 2017 است.
در این سفر، خانواده‌ها می‌توانند از فعالیتهای متنوع، قایق سواری، و گردش در پروژه عدن و کوه سنت مایکل لذت ببرند. ایاب و ذهاب، محل اقامت، و غذا برای مهمانان فراهم است که توسط دانشگاه فالموث و دانشگاه اکسیتر میسر شده است.
سفرهای بیشتری هم در حال آماده‌سازی است تا خانواده‌ها بصورت آنلاین در ماههای آینده ثبت نام کنند.

خانواده‌ها می‌توانند در وبسایت www.cornwallhugsgrenfell.org علاقمندی خود را اعلام کنند.

شنبه، روز قایق سواری برای خانواده‌های محل

روز شنبه 5 اوت، گروهی از خانواده‌های آسیب دیده در آتش‌سوزی برج گرنفل از یک روز قایق‌سواری و بازی در ساحل در باشگاه قایق سواری فلپهم لذت بردند.
این برنامه توسط انجمن بازی هماهنگ شده بود که موسسه‌ای خیریه در همراسمیت و فولهام است و به کودکان دارای نیازهای ویژه کمک می‌کند.
استیو بوجی، مدیرارشد انجمن بازی، گفت که این گروه از روند این روز «کاملا خشنود و راضی» هست. وی اضافه کرد: «گروهی از مردم شایسته را داشتیم که در هتل‌ها زندگی می کنند. (روز شنبه) آنها می‌توانستند همه آن (ناراحتی‌ها) را فراموش کرده و روز فوق‌العاده‌ای داشته باشند.»

اطلاعات بیشتر در زمینه فعالیتهای رایگان تابستانی برای کودکان و خانواده‌ها را می‌توانید در وبسایت www.rbkc.gov.uk/fis بیابید.

نشت گاز در خیابان تسترتون‌واک

به دنبال بازرسی محل توسط شبکه ملی (National Grid) ، یک مورد نشتی گاز در خط اصلی خیابان تسترتون‌واک تشخیص داده و ایزوله شد.
اکنون عملیات تعمیر این نشتی در جریان بوده و ساکنینی که تحت تاثیر این نشتی بوده‌اند بوسیله نامه در جریان قرار گرفته‌اند. بمدت چند روز امکانات پخت غذا در املاک خیابان تسترتون‌واک متاثر از این حادثه خواهند بود. ولی آب داغ، برق و سیستمهای حرارتی هنوز کار می‌کنند.
تاکنون به این منازل 29 اجاق گاز برقی داده شده تا بتوانند غذا بپزند. در صورت نیاز اجاق گاز و مایکروویوهای بیشتری هم موجود است.
ساکنین خیابان تسترتون‌واک که در رابطه با نشتی گاز مشکلی دارند لطفا با شماره تلفن 3008 7361 020 تماس گرفته و با مشاورین مربوطه صحبت کنند.

فعالیتهای تابستانی برای کودکان و نوجوانان

مجموعه‌ای از فعالیتهای مختلف تدارک دیده شده است تا به والدین در سرگرم نمودن کودکانشان در تعطیلات تابستانی کمک کند.

برنامه فعالیتهای تابستانی

مرکز ورزشی وست‌وی با گروه هنری آکاوا و گروه اوری‌وان اکتیو دست بدست هم داده است تا به کودکان و نوجوانان محل مجموعه‌ای از فعالیتهای تابستانی رایگان ارائه دهد.
کودکان تا 12 سال می‌توانند از فعالیتهای مانند هنر وکاردستی، ماجراها و بازیهای حیات وحش بهرمند شوند. محلی مخصوص برای والدین و محلی هم برای نگهداری خردسالان پیش‌بینی شده است.

اطلاعات بیشتر در مورد فعالیتهای موجود را بطور آنلاین در نشانی اینترنتی www.westway.org/summerfun مطالعه کنید.

فعالیتهای فضای باز تعطیلات تابستانی

موسسه اکولوژی سنتر در هلند پارک به نشانی The Ecology Centre in Holland Park, W8 6LU، در تعطیلات تابستانی فعالیتهای فضای باز را برای افراد 4 تا 12 ساله تا اول ماه سپتامبر برگزار میکند. تا کودکان تفریح کرده وهمزمان در مورد طبیعت و حیوانات مطلب یاد بگیرند. توجه داشته باشید که کودکان کوچکتر از 8 سال باید به همراه یک بزرگسال بیایند.

برای رزرو وقت یا کسب اطلاعات بیشتر لطفا به وبسایت www.rbkc.gov.uk/ecology مراجعه یا با شماره تلفن 7938 8186 020 و یا نشانی ایمیل ecology.centre@rbkc.gov.uk با اکولوژی سنتر تماس بگیرید.

برنامه فوتبال بیا و بازی کن

موسسه کیوپی‌آر وست‌وی و چند سازمان محلی یک برنامه فوتبال رایگان و آزاد را بشکل بیا و بازی کن (بدون نیاز به رزرو وقت قبلی) برای افراد 4 تا 18 سال محل برگزار می‌کند.

این برنامه روزهای دوشنبه تا جمعه از ساعت 10 صبح تا 4 بعد از ظهر در مرکز ورزشی وست‌وی برگزار شده و توسط پرسنل حرفه‌ای مجوزدار (DBS) اجرا خواهد شد.

اطلاعات بیشتر در مورد رویدادها و فعالیتهای تابستانی را میتوانید در وبسایت www.rbkc.gov.uk/fis بیابید.

این هفته، توصیه‌های بهداشت عمومی در The Curve

این هفته، کارکنانی از اداره بهداشت عمومی انگلستان (PHE) در مرکز امداد گرنفل حضور خواهند داشت تا اطلاعات و توصیه‌های بهداشت و سلامت را در اختیار آسیب دیدگان آتش سوزی برج گرنفل قرار دهند.
این جلسه فرصتی است تا سوالات خود را مطرح کرده و هر مورد نگران کننده‌ای دارید بپرسید.

این جلسات روزهای ذیل در The Curve برگزار خواهد شد:

- چهارشنبه ۹ اوت، ظهر تا ۲ بعد از ظهر
- جمعه ۱۱ اوت، ۲ تا ۴ بعد از ظهر

افرادی که در معرض دود ناشی از آتش سوزی قرار گرفته بودند احتمالا دچار ناراحتی و سوزش در ناحیه مجاری تنفسی، پوست، و چشم شده باشند که ممکن است منجر به سرفه، خرناس، تنگی نفس، و درد در ناحیه سینه شود. اداره بهداشت عمومی قادر نیست توصیه‌های بهداشتی فرد بفرد ارائه کند لذا در صورت تداوم این نشانه‌ها باید از پزشک خانواده (جی‌پی) و یا شماره ۱۱۱ وزارت بهداشت (ان اچ اس) درخواست کمک کنید.
افرادی که جی‌پی ندارند می‌توانند بصورت آنلاین با وارد کردن کد پستی خود در نشانی اینترنتی www.nhs.uk ثبت نام کرده و یا با شماره ۸۹۶۲ ۴۶۰۰ ۰۲۰ تماس بگیرند. این خط از ساعت ۹ صبح تا ۵ بعد از ظهر روزهای دوشنبه تا جمعه دایر است.
در ضمن می‌توانید برای اخذ راهنمائی بهداشتی در ۲۴ ساعت شبانه‌روز هفت روز هفته با تلفن ۱۱۱ وزارت بهداشت تماس بگیرید.

کسانی که در منزل خود زباله یا آوار ناشی از آتش سوزی دارند می‌توانند با شماره تلفن ۳۰۰۱ ۷۳۶۱ ۰۲۰ با شورای کنزینگتون و چلسی تماس گرفته و برای دفع آنها هماهنگی کنند.

گزاشات کیفیت هوا که با داده‌های جمع‌آوری شده از حسگرهای اطراف محل برج تهیه شده بصورت هفتگی و آنلاین قابل مطالعه است. برای توصیه‌های بیشتر در مورد اداره بهداشت عمومی می‌توانید به نشانی اینترنتی زیر مراجعه نمائید:
www.gov.uk/government/news/public-health-advice-following-the-grenfell-tower-fire

خدمات سلامت روانی

اگر شما خودتان یا شخص بزرگسال یا نوجوانی می‌شناسید که در اثر فاجعه آتش‌سوزی برج گرنفل احساس استرس و ناراحتی روحی دارید کمکهای زیادی برای حمایت از شما فراهم است.

پشتیبانی تلفنی کودکان و بزرگسالان

- اگر نیاز فوری به خدمات سلامت روانی برای خود یا یکی از آشنایانتان دارید می‌توانید با شماره تلفن ۲۴ ساعته ان اچ اس ۶۵۰ ۰۲۳۴ ۰۸۰۰ و یا نشانی ایمیل cnw-tr.spa@nhs.net تماس بگیرید. لطفا به اپراتور بگوئید که در رابطه با آتش‌سوزی برج گرنفل تماس گرفته‌اید.
- خط امداد صلیب سرخ بریتانیا برای کمک به همه آسیب دیدگان آتش‌سوزی برج گرنفل قابل استفاده است. برای دریافت خدمات عاطفی یا بالینی با شماره تلفن ۹۴۷۲ ۴۵۸ ۰۸۰۰ تماس بگیرید. این خط تلفن از ساعت ۹ صبح تا ۵ بعد از ظهر روزهای دوشنبه تا جمعه دایر است.
- همچنین بزرگسالان و نوجوانان می‌توانند بطور شبانه روزی با خط ارتباطی رایگان ساماریتنز (Samaritans) به شماره ۱۲۳ ۱۱۶ تماس بگیرند.
- افراد زیر ۲۵ سال می توانند در هر موقع با شماره تلفن ۱۱۱۱ ۰۸۰۰ تماس بگیرند تا در هر ساعت از شبانه روز با یک مشاور آموزش دیده و آماده کمک گفتگوی تک به تک داشته باشند.
- موسسه CALM برای مردان خدمات ارائه میدهد. مردان میتوانند بطور محرمانه با شماره تلفن ۵۸ ۵۸ ۸۰۲ ۰۸۰۸ و یا نشانی ایمیل www.thecalmzone.net تماس بگیرند. این خط همه روزه از ساعت ۵ عصر تا ۱۲ نیمه شب دایر است.

بروشور ما در رابطه با حمایت از کودکان و نوجوانان را مطالعه نمائید.

اگر در مورد نحوه حمایت از کودکان و نوجوانانی که در آتشسوزی برج گرنفل آسیب دیده‌اند سوالی دارید میتوانید بروشور ما را دانلود کنید که حاوی مطالب زیر است:

- راهنمایی در مورد نحوه رفتار کودکان بعد از چنین حوادث فاجعه بار
- ایده‌هایی در مورد حمایت از آنها
- توصیه هایی در مورد نحوه بیان آنچه که رویداده است به کودکان

میتوانید بروشور را از نشانی اینترنتی زیر دانلود نمائید:
www.rbkc.gov.uk/kb5rbkc/fis/localoffer.page?locaofferchannel=0

حمایت از کودکان معلول و کودکانی که مشکل یادگیری دارند

فول آو لایف (Full of Life) کنزینگتون و چلسی خدمات مشاوره در منزل را برای والدینی که کودک معلول دارند ارائه میدهد. برنامه ای برای استراحتهای کوتاه مدت اضافی برای تابستان پیش‌بینی شده است.

برای کسب اطلاعات بیشتر به وبسایت www.fulloflifekc.com مراجعه کنید.

آخرین اخبار اسکان

یافتن مسکن مناسب نیاز هر شخصی که در آتش سوزی آسیب دیده است همچنان بالاترین اولویت ما است و برای رسیدن به این هدف سخت تلاش می‌کنیم.
پیشنهادات مسکن موقتی بصورات روزانه ارایه میشود و می‌دانیم که خانواده‌ها در این زمینه و مسئله پذیرش پیشنهاد مسکن موقتی نگران هستند. تاکنون ۱۷۶ پیشنهاد مسکن ارائه شده و از این میان ۴۸ پیشنهاد پذیرفته شده و ۱۴ خانواده در مسکن جدید مستقر شده‌اند.

دولت متعهد است به خانواده‌ها اطمینان دهد:

- نیازهایشان برتر از هر چیزی است، بقیه مسائل جایگاه دوم را دارند.
- اجاره مسکنشان افزایش نخواهد داشت و مسکن جدید با همان شرایط مسکن خودشان در برج گرنفل یا خیابان گرنفل واک ارائه خواهد شد.
- تضمین اقامت مادام العمر خواهند داشت.
- مجبور نخواهند بود بمدت طولانی در مسکن موقتی بمانند
- پذیرش پیشنهاد مسکن موقتی بمعنای از دست دادن اولویتشان برای دریافت مسکن دائمی نیست.
- هیچکس مجبور به پذیرش مسکن خاصی نیست و عدم پذیرش چنین مسکنی بمعنی بی خانمان شدن اجباری آنان نخواهد بود.
- در مسکن های موقتی، بمدت ۱۲ ماه، از پرداخت اجاره و هزینه آب و برق و گاز معاف خواهند بود.
- در برخی موارد، اگر از مسکن موقتی خوششان بیاید، امکان این هست که از آن مسکن بعنوان مسکن دایمی استفاده کنند (این امر هنگام ارائه مسکن به آنها مطرح خواهد شد).

--

برای اطلاعات بیشتر با تلفن مرکز اسکان تلفن ۳۰۰۸ ۷۳۶۱ ۰۲۰ تماس بگیرید.

برگزاری یک دقیقه سکوت در مسابقه فوتبال کمیونیتی شیلد Community Shield

به یاد و احترام آسیب دیدگان آتش‌سوزی برج گرنفل در مسابقه فوتبال کمیونیتی شیلد مابین تیمهای آرسنال و چلسی در روز یکشنبه، یک دقیقه سکوت برگزار شد.
بیش از ۱۰۰۰ نفر از افراد این خانواده‌ها و پرسنل نیروهای امدادی برای شرکت در این مسابقه دعوت شده بودند. پیش از شروع مسابقه، تعدادی از این مهمانان به همراه رئیس فدراسیون فوتبال، گرگ کلارک، در وسط میدان حاضر شده و به یاد قربانیان حلقه‌های گل نثار کردند.
گروه کر برای گرنفل سرود «پل روی رودخانه خروشان» را اجرا کردند در حالیکه پیام «برای گرنفل» در اطراف استادیوم نمایش داده می‌شد.
آقای کلارک گفت: «همانند سایر نقاط کشور، همه ما از حادثه برج گرنفل بشدت متاثر شدیم. گرچه این فقط یک مسابقه فوتبال است، اما امیدواریم بتوانیم از طریق Community Shiel کمکی هر چند کوچک انجام دهیم.»
درآمد مسابقه برای کمک به آسیب دیدگان آتش‌سوزی اهدا خواهد شد. فدراسیون فوتبال، باشگاههای آرسنال و چلسی و مک‌دونالد امیدوارند بتوانند مبلغی حدود ۱/۲۵ میلیون پوند جمع‌آوری کنند.

چه خدماتی ارائه می‌شود؟

افرادی که در رابطه با تحقیقات پلیس بر روی آتش‌سوزی می‌خواهند با پلیس صحبت کنند لطفا با شماره تلفن ۴۵۳۹ ۰۳۲ ۰۸۰۰ با پلیس متروپولیتان تماس بگیرند.

سایر شماره تماسهای مهم

خدمات مربوط به از دست دادن عزیزان: در ۲۴ ساعت شبانه‌روز با شماره تلفن رایگان راهنمایی ۱۶۷۷ ۸۰۸ ۰۸۰۸ یا نشانی ایمیل helpline@cruse.org.uk تماس بگیرید.

سوالات مربوط به صدور پاسپورت المثنی، ویزا و مهاجرت به بریتانیا لطفا با تلفن مشاوره ۲۴ ساعته ۲۲۲ ۰۰۰ ۰۳۰۰ تماس بگیرید.

کیفیت هوا و مواجهه با دود: اگر نگران بروز علایم بیماریهای مرتبط با آلودگی هوا هستید باید به پزشک مراجعه کرده یا با شماره ۱۱۱ وزارت بهداشت (ان اچ اس) تماس بگیرید.

خدمات اسکان: هر سوالی در مورد اسکان دارید یا نیاز دارید افسر اسکان خود را بشناسید لطفا با شماره تلفن ۱۱۱ ۱۳۷ ۰۸۰۰ و یا ۳۰۰۸ ۷۳۶۱ ۰۲۰ تماس بگیرید.

کمک به قربانیان: در ۲۴ ساعت شبانه روز با تلفن خدمات حمایتی عاطفی و بالینی برای آسیبدیدگان ۱۶۸۹ ۱۱۱ ۰۸۰۸ تماس گرفته و یا به وبسایت victimsupport.org.uk مراجعه کنید.
شما همچنین می‌توانید در مرکز امداد گرنفل، خدمات جسمی و روانی دریافت دارید. برای کسب اطلاعات بیشتر با شماره تلفن ۱۳۳ ۲۳۱ ۰۷۷۱۲ تماس بگیرید.
همچنین می‌توانید از ۹ صبح تا ۵ بعد از ظهر، برای اخذ کمک با صلیب سرخ به شماره ۹۴۷۲ ۴۵۸ ۰۸۰۰ تماس بگیرید.
برای دریافت منظم خبرها ما را در توییتر به شناسه grenfellsupport@ و در فیسبوک به نشانی facebook.com/grenfellsupport دنبال کنید یا به وبسایت ما به نشانی www.gov.uk مراجعه نمایید.